



談論眞假

MG  
B976.1

920

天主降生一千九百三十三年

(第八次出版)

談  
論  
眞  
假

山東兗州府天主堂印書館印



3 1761 3228 4

NIHIL OBSTAT

P. H. Pley SVD.

Libr. Censor.

IMPRIMI POTEST

P. Th. Schu SVD.

Assistens reg.

IMPRIMATUR

YENCHOWFU, d. 27. Jan. 1933

† Aug. Henninghaus SVD.

Vic. Apost. de Yenchowfu.

### 小引

俗人雖然不認識天主教，到底敢謾謗他。教友你聽他們的謾言，別同他們辯嘴吵鬧。該當善言教訓他們，給他們辯明真假。又該求天主開明他們的心，賞他們棄邪歸正。恐怕你不會講道理。所以我寫了這本書，願意你左思右想裡頭的道理。好給別人講明。我特特的用俗話編了這本書。好叫沒有大學問的莊稼人、手藝人、買賣人，能容易明白。

望天主降福這本書。叫教裡教外之人取益。我就心滿意足。

羅司鐸著



## 談論真假

(甲)

張 老朋友。你從那裡來。上那裡去。久已沒見面。請你坐。歇歇。  
叙談幾句

李 我在府裡開個小書舖。前日上南鄉要賬去了。如今纔回來。  
巧了。我也上府裡去住幾天。

李 咱兩個伴發兒去。不好麼。

張 敢自好。我還有些事情。要在路上問問你。

李 咱走罷。○你有什麼事。要問我。

張 我聽得說。府裡有個天主教堂。也有外國傳教的。是真麼。

李 敢是真的○那座堂體面的狠，是外國樣子蓋的

張 你上天主教堂裡去過沒有

李 我天天上那堂裡去

張 難道你也奉外國教麼

李 是的。我奉天主教已經三年了

張 朋友。你別見怪。我對你說一句好意的話。勸你別隨那外國教。咱中國儒教不好麼。我想着那外國教不如儒教好

李 天主教爲什麼不如儒教好呢

張 儒教令人避惡行善，忠君孝親和睦鄉里，不像奉外國教的倒看不起咱。不給咱聯親。而且一家人家從前本來狠和睦。一有了個奉外國教的。全家就不和睦。整天吵鬧。因爲那奉



李

外國教的不給別人好氣兒。再說。奉外國教的也不納稅。也不攤錢修廟唱戲。也不敬神仙。這樣的教能是好教麼。又說○外國教若是好的。爲什麼我們的祖先不在裡頭。歷來的皇上們爲什麼沒有出諭旨令百姓奉那個教呢。朋友。你說的話太過。到底我也有幾句話對你說。

第一。**天主教不可稱爲外國教。**如同族人稱不得外來戶一般。

想開天闢地的時候。人都在一處。都聽天主的命。守天主定的規誡。就是我們的祖先也在那裡恭敬天主。後來人數漫漫多了。不能住在一處。所以他們分散到普天下。也有上南走的。也有上北挪的。也有上西去的。也有上東方我們這裡

來的。我們的祖宗既然起初也是恭敬真天主，守天主的誠命。所以天主教是我們的原教。是我們的本教。原教怎麼稱爲外國教呢？○以後咱中國人越傳越多。就把真天主忘了。也不遵天主的誠命。這就成了外教人。

外國奉教的可憐。咱中國失迷了真道。千山萬水上這邊來。勸我們重入我們祖先奉的真教。這不狠好麼？○可惜。我們中國人不曉得他們的好意思。卑看傳天主教的外國人。誚貶天主教，毀謗天主教。這真不合理。

再說。咱中國人嫌天主教是從外國來的，爲此不肯奉教。但從外國來的東西。比方機器、鐘表、洋槍、顏料、藥料等等物，我們都不嫌是外國貨。但看是真的，是好的，不是。咱這裡數年

的時候外國人運來的糧食，難道我們不吃，因為是從外國來的麼。外國人放的賑我們不要麼。爲什麼但嫌天主教是從外國進來的呢。爲什麼不查考真假呢。看是真的，爲什麼不奉呢。

張 依你說來，傳教的來到這裡勸人行善真是一片好心。所以不該小看他們，也不該毀謗他們傳的教。

李 第二。你說皇上們沒有出諭旨令百姓奉

天主教。所以天主教不是個好教。○我對你說。還有一些別的事情。雖是好的。皇上們也沒有出諭旨令百姓公行。○許多的皇上們沒有認識天主教，也不知道了天主教是我們的原教。所以沒有出諭旨令百姓都奉天主教。皇上若知

張

道了、必發諭旨、保護天主教、令百姓隨便進教、再說、皇上們也沒有常發上諭、勸百姓奉儒教、佛教、道教、這個事情人家不提、爲什麼光嫌皇上們沒有出諭旨、勸百姓奉天主教呢、兩下裡不是一樣的理麼、

李

你說皇上們沒有出過聖旨、令百姓奉天主教、我對你說、許多皇上們、比方清朝順治、康熙、光緒等人出過保護天主教的諭旨、令百姓隨便進教、別的朝代我現今不題、若天主教果有不好、皇上能出這樣的諭旨麼、○在上海土山灣慈母堂印書館出了兩本書、一個叫「正教奉褒」、一個叫「正教奉傳」、那上頭淨一些諭旨、都証明天主教是個好教、百

姓要奉天主教就不許誰阻擋。也不許誰逼迫奉天主教的  
人犯教規

張

朋友。你說的有理。我再不信人家常說的那個話

李

第三 你還怪着**天主教不修廟不唱戲**我方

纔說了。皇上發諭旨。令百姓隨便進教。謹守教規。不准誰強  
逼教友犯教規。修廟唱戲是犯教規之事。爲這些事攤錢幫  
工也犯教規。所以這等事情我們奉教人萬不能行

再說。我們奉教的修蓋天主堂。或辦別的教務事。不奉教的  
也不攤錢也不幫工。我們不嫌他們。他們也不該嫌我們

第四。你說**天主教人不納稅**。○恐怕有一兩個  
抗稅的。到底在外教裡沒有麼。況說一兩個人不納稅。這是

怨教。可是怨人呢。一定是怨那人不守教規。天主教命人聽官長的正命。嚴守國法。所以若有人說天主教不叫納稅。真是妄言。

第五 你也說奉教的看不起不奉教的。不願意同他們定親。○我給你說。奉教的不同外教人定親。不是因爲看不起他們。實在是怕奉教的同外教的在一齊。不能好守教規。○教外也有人不願意同教裡的作親。爲什麼但嫌奉教的呢。

第六。你還說。一家子若有一個奉教的。全家就不和睦。因爲奉教的不給不奉教

# 的好氣兒

○我說。兩個人不和睦。怎麼知道光怨奉教的呢。俗話說。一掌拍不响。二人吵鬧。平常他兩個都有不是。也不一定他們常因為教務事吵鬧。恐怕是爲着家務事。也恐怕奉教的勸不奉教的親戚奉教。勸的太緊些兒。生一點氣兒。或是奉教的善言相勸。到底不奉教的。不但不願意聽。反說奉教的太瑣碎。○如果奉教的惹不奉教的生氣。也不能怨教。不過怨人太急躁。就是了。教規命我們愛人如己。同別人和睦。所以若有不好處。但怨人。不能怨教。

第七 你嫌奉教的不敬神仙 ○你若知道神仙是什麼。你一定也不敬。

神仙不過是死過的古人。不是真神。像似粧皇上的戲子不

是真皇上。死過的古人更不是造化天地掌管萬物的真神。不能給人賜恩，也不能給誰加害。教外之人不知這個理。所以拿着死過的古人當神恭敬他們。真是不對。

張

這樣說來，誰是造天地的真神呢？

李

一定是天主教恭敬的天主。他以自己的全能從無中造化天地萬物。所以他是天地萬物的真主。就如同一個人用自己的材料，在自己地裡蓋一座房子，他就是房主。

張

我常聽說，天地萬物是自己忽然起的，並

沒有造化他的。

李

朋友，這真是可笑的話。一座房子不能自起自有。高天厚地



神人萬物，倒能自有麼？

張 那不錯。○我說天地是自有的。那句話不過是俗人傳言。但據書上的話大概說盤古氏開天闢地。或說天地是別的神造的。

李 朋友。這件大事。咱中國書上說的不光不相同。也說的很不對。豈不可怪麼？

按史書記載。盤古等都是人。都是父母生的。如果盤古等造化天地萬物。他們的父母是多嚮有的呢。難道兒女造了自己的父母。或是父母自造自己麼。所以在盤古等以前有生他們的父母。而且也有生他們父母的。所以天地一定不是盤古等造的。再說。人不能在空中懸着。該有個地方安身子。

人又離不了飲食。養活肉身。保存自己的性命。到底在造天地萬物以前。盤古等在那裡住呢。他們所用的五穀百菓。在裡長呢。看來天地五穀百菓。應當在盤古等以前。不能在他以後。所以盤古等總不能是天地萬物的根原。

別說咱平常的人。就是皇上。也不能造一個小螞蟻兒。或一根小草兒。盤古等也是人。怎麼能造高天厚地。神人萬物呢。他們從那裡得了這個能力呢。○所以朋友。你別信那些非理之言。

張

你說**天地萬物都是天主造的**。你可有什麼憑據。

麼憑據。

李

我方纔說了。天地萬物不能自有。也不能是人造的。所以天

地萬物以前該有不受造而自有的大神，用自己的能力從無中化成天地萬物。這個大神就是天主。

張 你說**造天地的該是不受造而自有的**

**大神。**請講明這個道理。

李 第一。我方纔說過。造天地的該當是個神。不能是個人。人有肉身，該有安身之地。人又飢渴，該有充飢解渴之物。天地以前無處安身，無物充飢解渴。神沒有肉身，所以用不着安身之地。充飢解渴之物。這樣說。天地萬物以前能有神，不能有人。

第二。這個神該是自有的。因為起頭不能再有別的起頭。元棍不能再有別的元棍。再此方數目中壹爲首。壹數以上

沒有別的數目。天主既是萬物的元根，所以天主以上不能再有別的元根。天主既是萬物之根，所以必無造生他的。理當是自有的。○如今你可以明白。凡有起頭的都不能是萬物之原。到底我還該講**天主但能有一個**

你已經明白起頭或是元根只能有一個，不能有兩個。既然天主是萬物的根本，所以天主只能有一個，不能有兩個或更多的。所以外教人敬那麼些神一定不合理。

**天主只有一個**你還能用別的理証驗麼

李 張  
一總的數目究竟都歸壹，不能歸貳。天地萬物只能歸一個元根，一個天主。不能歸兩個元根，兩個天主。○我想這個理你已經明白了。所以我講一條別的理。你聽聽罷。

如果有兩個天主。這兩個天主。或是一大一小。或是都一般大。若一大一小。那個小的自然不是天主。因爲天主二字不是別的意思。就是天地萬物的上主。若兩個天主一般大。我就說。兩個平等的天主是萬不能有的。如同座席的時候不能兩個人同着上座。所以天主該是獨一無二的上主。他以外不能再有同他般大的。

再說。一家只有一個家主。若有兩個家主。家室難齊。一國只有一君。若有兩個君王。國家難安。如果天地萬物有兩個天主掌管。恐怕一主要冬。一主要夏。一主要熱。一主要冷。豈不亂麼。○你看四時運行年年一樣。五穀百菓依舊發生。不錯不亂。這不是明顯只有一個天主掌管天地萬物麼。

張 那不錯。到底一個天主怎麼能掌管保全這麼大的天地這麼多的物類。他自己怎麼管過來呢。

李 朋友。你說笑話來。我問你。從無中造萬物。或掌管萬物。這兩條事。那一條難。那一條易呢。不是造萬物更難麼。天主既然從無中造了天地萬物。怎不能掌管保全呢。既然做難的。倒不能做易的麼。

你別想天主同人一樣。人的明智力量都是有限的。天主的明智力量都是無限的。皇上治國。自己治理不過來。要緊用大小官員相幫。因為皇上是人。天主不用相幫他的。他自己

掌管別說這一個世界。再要千萬倍更大更美的世界。天主也自能造化也自能掌管保全。一點兒不煩難。因為天主無所不能。

## 天主在那裡。我們人能見他麼

張  
李  
我先說明天主在那裡。然後纔說。我們的眼為什麼不能見他。

第一。天主無所不在。處處都在。到底另外在天堂上。氣充滿天地萬物。人的靈魂通透肉身。到底天主更通透天地。更充滿萬物。

第二。我們人都有個肉身。這個肉身有形像。有大小。所以是看得見的。天主沒有肉身。是無形無像的純神。所以我們

的眼看不見他。如同看不見我們各人的靈魂一樣。

再說。皇上雖不及天主的尊高。到底不許平民見他。天主至尊高。不許人見他。更是合理。到底人立了大功。皇上就許他進朝陞見。我們生前奉了天主立的真教。誠心恭敬天主。謹守他的誠命。也就許我們死後升天堂。見天主。同他一齊享永福永樂。我們雖然不能在世上面對面見天主。到底不是揔不能看見天主。比方一個人說話。動彈。我們就知道他的靈魂還在肉身裡頭。彷彿看見他的靈靈一般。或是我們望見在遠處冒烟。雖不見火。到底知道冒烟的地方一定有火。天地萬物極奇美麗。極奇齊全。就可估量有個有大本事。大能力的神造化他。所以從天地萬物可以看出來有個天主。



天地萬物好像個大鏡子。我們在那個鏡子裡可以看見天主。萬物又像一張畫圖。或是天主的照像。我們看這張畫圖。這張照像。不大離就如同看見天主。能知道他的大能。同一些別的美善。

張朋友。天已經不早了。咱各方便罷。明天再來拜望。  
李明天特備薄茶相敬。務必請來。

(乙)

張昨日在路上談了些道理。甚是得意。你說天主造化掌管保全天地萬物。敢問**天上地下的事情天主也**

## 都知道麼

李 昨天我說過。天主無所不在。處處都在。你明白這端道理不。

張 我明白

李 既然天主無所不在。所以天上地下的事物都在他眼前擺着。比方咱兩個在這裡坐着。看見眼前的事物。天主在各處。所以各處的事情他都看見。他全知道

張 過去的未來的事情天主也知道麼

李 這些事情天主也全知道

第一 天主知道過去的事情 天主一造了天

地萬物。也就全充滿天地萬物。既充滿天地萬物。還能在他

不知道的事情麼。況說天主的記性不同我們的記性一般。人的記性有限。天主的記性無限。既有無限量的記性。還能忘事麼。從開闢天地到如今的事情。還能不記得麼。

第二。天主不但知道從前的現今的事情。就是未來的事情。天主也全知道。

張 這一條不大好懂。請你解說解說。

李 天上地下各樣的事情。都是天主預先定的。天地萬物都該聽天主的命。也沒有一人一物能阻擋天主的聖意。所以天主預先定的。不能不應驗。故此天主自然預先知道一總未來的事。

張 天地以前就有天主。他的年紀一定不小了。現今天主多

## 大年紀

李

不能這樣說。天主不同我們一樣長年歲。我們算歲數自生日起頭。昨日我已說過。天主不是生的。既不是生的。怎能过生日呢。天主既是沒有起頭的一個起頭。從那裡起頭算他的年歲呢。

張

## 天主能死不能死

我已說過。天主是純神。凡神不老不死。不改不變。比方我們的靈魂是神體。永不能死。人死了。但肉身死了。靈魂光離開肉身。到底不死。因為神體不能受傷。不能消滅。我們的靈魂雖然不如天主那麼純淨。到底不死不滅。天主至純至淨之神。怎能消滅而死呢。

張 李

## 天主能犯罪不

天主是全善的。萬不能犯罪。比方。父母好好的教訓兒女。叫他成好人。皇上定狠好的律法。叫百姓成良民。你想這樣的父母。這樣的皇上。自己不是狠善的麼。天主是萬民的大父。天地的君王。他給我們定了最好的規誡。叫我們行善避惡。你用心推論天主的誠命。就該明認沒有比這個更好的。再說。天主爲引導我們行善。許給我們天堂的永福永樂。又爲警戒我們行惡。造了地獄。要罰惡人受永苦。這不是明顯天主喜善惡麼。他自己怎麼能行惡犯罪呢。犯罪直相反天主的本性。並他的善德。

張

你說**天主是全善的**。我也不是不信。到底心裡起了

一些疑惑。請你解說解說

李 起了什麼疑惑呢

張 第一。天主造了地獄爲罰人。天主的仁慈在那裡呢

第二。至善至聖的天主。爲什麼不阻擋世人行這麼些叛理之事。犯這麼些大罪呢

第三。在世上有許多好人受苦。惡人享福。天主怎麼樣算是至公義的呢

李 這三樣疑惑我一個一個的給你破開

第一 你尋思天主因爲造了地獄罰人。

所以不是至仁慈的。○叫我說。天主造了地獄罰

惡人受永苦，也顯出他的仁慈來。就比方父母吩咐兒女一條狠要緊，爲全家大有關係的事情，恐怕孩子耽擱這條要緊的本分。所以父母說，孩子不聽命就要罰他。誰敢說這樣的父母不良善，不仁慈，不愛惜兒女呢？我問你是父母喜歡難爲孩子。可是不聽命的孩子惹父母加罰呢？

張

原是父母不喜歡罰孩子。父母說要罰。果然也罰那不聽命的孩子。淨是父母的好心，願意孩子學聽命，成好人。

李

不錯。天主造了地獄爲罰人的大罪。也明証他是狠仁慈的。因爲天主不願意人下地獄受永苦。反願意人怕下地獄不犯罪。人不願意下地獄，只要守天主的誡命就是了。若不願意行善避惡，且任意犯大罪，不是強逼天主罰他下地獄麼？

況說天主不光給人定了地獄的永罰也。許了天堂的永賞。人知道天主賞善罰惡。就容易避罪修德。人的功德越大。天主的賞報也越厚。

從此看來。天主造了地獄。不但碍不着天主的仁慈。而且更明顯天主的仁慈。○你明白了麼。

張 我明白。○再請你解說第二個疑惑。

李 好罷。到底我先問你一條事情。

張 什麼事情。

李 皇上給國家定好律法。叫百姓都避惡行善。你想百姓自然都是好的麼。

張 那不准。



李 若不安分的百姓是怨皇上麼

張 萬不能

李 如今你聽我的話罷。百姓不好不怨皇上。世上萬民裡

頭若不安分的。怎能怨天主呢○天主

給人定了很好的誠命。也定了賞罰。叫人避惡行善。到底守誠命不守誠命。全在人自己定度。人願意守誠命。天主就相幫他。人不肯守誠命。天主也不強逼他。再說。天主賞了人自主之權。絲毫不阻擋人用這個權柄。且願意人甘心行善避惡。掙天堂的永福。天主造人的時候。定了章程說。我賞給你自主之權。總不肯勉強你行善避惡。你善用我賞的權柄。行

善避惡。我賞你天堂永福。你冒用此權犯大罪。我不得不罰你下地獄。到那時。可不能恕我不善。○天主自己守這個章程。總不碍人自主之權。人也必該守這個章程。所以人犯了大罪下地獄。不怨天主不善。獨獨的怨人不守章程。冒用天主所賞的權柄。惹至聖善的至公義的天主罰他的罪。

再說○**有時天主不格外的阻擋人行惡。**

因爲天主能叫人行惡事。變爲本人或別人的好處。如同父母本來不願意孩子受害。到底兒女不聽說。偏要隨自己的意思。父母有時候隨他的意思。忍他受點害。爲的是叫他後來更小心。更好聽命。又是爲叫別的孩子看這個孩子自招的難。因此怕犯父母的命。○你敢說這樣的父母不善麼。

張 不能說

李 第三。你還疑惑天主不狠公道。因爲世上有些好人受苦惡人享福。我也把這個疑惑給

你解開

先該知道惡人享的福不常是淨福無苦。善人受的苦不常是淨苦無樂。○許多的人你看外面就想他們是有福的。到底是有福的人。因爲心裡不平安。或是因爲有什麼難事壓他們的心。天下有多少富貴人。巴不得能用自己的金銀兌換心裡的平安呢。

張 那不錯。這是人人都知道的。

李

善人受苦也不是全無安慰。比方一個奉教的熱心恭敬天主，善盡本分，就在苦中也有安慰，也有依靠。因為他知道能用這個暫苦換天堂的永福。你想想，你給皇上出力受一些勞苦，到底皇上每天晚晌賞你一塊銀子，難道你嫌勞苦太大，往下不願再給皇上出力麼？我想，叫你一輩子受這樣的勞苦，你也不辭。○善人雖受苦，到底心裡很有安慰。巴不得一輩子天天為天主受一些勞苦纔好。

你還要知道**天主為什麼許惡人在世間享福**。叫**善人在世上受苦**。○大約有兩個緣故。

第一。有時候善人犯小罪，惹天主降罰。天主很仁慈，叫他

們在世上補贖罪。好免死後受更利害的苦。因爲生前受的苦比着死後的苦。萬分之一也沒有。○惡人也不光行惡。有時候也行一點兒善。天主是至公義的。不但無罪不罰。而且無功不賞。所以叫惡人在世上享一點兒福。好賞報他的小功勞。

天主的好心賞報惡人行的一點善。也是願意動他的心。不叫他失望。反叫他依靠天主的仁慈。求天主赦他的罪。相幫他改惡行善。

第二。天主叫善人在世上受苦。是爲試探他們。或是爲煉淨他們的德行。加增他們的功勞。或是爲顯揚他們的德行。叫衆人看他們的好表樣。善人受苦不抱怨天主。反隨天主。

的聖意、忍受苦。因此他在天主台前立功勞、能補贖一些罪。所以在煉獄裡少受苦、早升天堂享永福。

張 如今我明白這個道理、不必多說了。

李 好極好極。○你既然明白天主是全善的、就該多默想這端道理、依着這個道理行。

張 怎麼樣默想天主是全善的、怎麼樣按着這端道理行呢？

李 那很容易。○比方有人誘惑你暗地裡犯罪、說沒有人看見、也沒有人知道你犯罪、就犯了還有什麼事呢？你該答應說、雖無人看見我犯罪、到底天主無所不在、無所不知。我犯了。

罪也不是無事。天主是至公義的。必要罰我的罪。

遭難的時候你可以想。這個艱難是你自己招惹的。至公義的天主如今罰你的罪。叫你做一點兒贖補。願意你死後早升天堂。所以你該勉勵自己忍受此罰。

雖然你知道遭患難是爲罰你的罪。到底你也該當依靠天主的仁慈並他的全能。求他可憐救助。人有時候知道別人遭難。很願意救。到底力不從心。又有人雖然能救別人的艱難。到底他不願意救。他沒有那個善心。天主不是這樣。他能救人。因爲是全能的。他也願意救人。因爲是無限仁慈的。所以我們能依靠他。求他救助。

你看世上那些不合理的事情。該想這都怨不得天主的聖

德公義反。是鬼引誘人辦的。天主自然厭惡各樣非理之事。願意人都順從正理。避惡行善。至公義的天主早晚也賞罰人的善惡。若不在人生前就必在人死後。所以我們當避惡行善。多立功勞。好得天主的賞報。

張  
又想我先說的。天主的明智無言可言。能叫那些不好處變成好處。所以不要抱怨天主。疑惑天主。反要隨天主的聖意。天已晚了。明日再來談談。

李  
朋友。既不要在草舍安歇。務請明朝早來。



(丙)

張 昨日談道甚有旨趣。今日又特來請教。

李 甚善甚善。但我有一事先敢問。就是**外教人敬的神**  
**也如同我們敬的天主那樣良善那樣**  
**美好麼**○請你實說

張 那我不敢說。到底憑良心而論。我看俗人恭敬的神不如您  
恭敬的天主聖善。

李 真是如此。不必說別的光看那些神在世上辦的事就知道  
了。比方。咱中國書上說觀音。梓潼在世時都犯過邪淫。玉皇  
老君是上吊死的。釋迦佛不孝順。關羽常醉酒殺人。灶君偷

盜○這都是人說的好神。還有一些害人的惡神。敬  
他有什麼意思呢

張 敬好神是謝恩求福。敬惡神爲除災免禍

李 叫我說。你說的。那些好神一概不可敬。惡神都不可怕  
怎麼說呢

李 大約有三個緣故

第一。那些神真是可笑的

第二。他們不是真上主

第三。他們都是無能的。不能賞給人恩典。也不能害人

張 那些神怎麼是可笑的呢

李 據書籍記載釋迦佛。一生在世就走了幾步。一手指天

一手指地說。上天下地惟我獨尊。○浩大驕傲。是。不是

老君。自老母脇而生。生的時候已經有八十歲。長了白頭  
髮白鬚。耳朵很長。這不是哄小孩兒的話麼

觀音。有千眼千手。這不是個怪物麼

俗人說東嶽。保佑不死。○我問你。東嶽保佑過誰不死。他  
自己死了。怎麼。倒能保佑別人不死呢

咱中國好敬財神。○若財神有賜福的能力及心腸。中國  
就不該有這麼些窮人。爲什麼倒還是窮的多。富的少呢  
却不必多講這些事。這幾個比方能叫你明白。那些神真是

無能實在令明白人笑

既然如此。所以那些神也不是可敬的。也不是可怕的。不能賜福。也不能加害。榮華富貴。吉凶禍福。連我們的性命。並我們一切所有的。都是從天主來的。天主是我們的大恩主。我們的大父母。所以我們理當恭敬他。感謝他的恩。況說天主掌管天地萬物。並世上一總的事情。難道我們不該恭敬他麼。

張

疾病貧窮。水患旱災。及別的禍患。也是從天主來的麼。

李

都是天主許的。又是人惹的。○人犯了罪。天主罰他遭難。許

別的人或魔鬼難爲他。到底天主不許魔鬼或惡人任意難爲人害人。

張

你提起魔鬼來。魔鬼是什麼○天主爲什麼

## 用他罰人的罪呢

李

魔鬼是天主造的神。起初他很俊很善。到底因爲他犯了大罪。天主罰他下了地獄受永苦。○天主用魔鬼罰人的罪。就如同官用劊子手刑罰罪人。到底我再說。魔鬼不能任意害人。所以不必怕他。光該怕犯罪得罪天主就是了。魔鬼不是可怕的。更不是可敬的。因爲是天主棄絕的惡神。天主罰了魔鬼受永苦。所以他常惱恨天主。也不願意人生。

前恭敬天主。死後升天堂。在天主跟前享永福。爲這個緣故。他千方百計誘惑人犯罪得罪天主。把不得能拉一總的人下地獄。○可惜。魔鬼在我們中國狠得意。因爲中國人大半上了他的當。離開了真天主。行異端敬邪神。

張

## 異端是什麼

李

異端兩字解說邪法。非理之法。○就是魔鬼教給人的邪法。好求福免災。

張

## 看風水

是異端麼

李

敢自是俗人常說。地裡有從天下來的一條龍。他臥的地方有好風水。在那裡埋老的蓋房子必得福長壽。○我問你。中國十八省各村都看風水。你想那條龍該有多長。多粗呢。實

在是個怪物○再說。這條龍怎麼能賜福呢。叫我說。風水先生自己不信這個事。常言說。風水先生慣說空。指南指北指西東。世間若有王侯地。何不先謀葬乃翁。

張

怎麼說風水先生好說空呢

李

風水先生多半是窮人。若世間果有好風水。爲什麼他們自己不先置有好風水的那些地呢。這不是明証他們自己不信風水。光糊弄老實人。誑騙他們的錢麼

張

如今我明白看風水是胡鬧事。是可笑的異端。到底擇日也是異端麼

李

擇日同看風水一樣是假的○比方。父母給弟兄兩個擇了好日子。同日娶親。難道他兩個娶的親都是一樣賢慧麼。恐

怕一個賢慧。一個不賢慧。也擋不住兩個都不賢慧。○媳婦探婆婆也是如此。兩個閨女一齊出嫁。一個許探個好婆婆。一個許探個極利害的。○一天成家的人生育小孩兒也不一樣。若擇日有效。都該當有後嗣。孩子也都該是好的。到底有時候這家有孩子。那家沒有孩子。這家的孩子很孝順。那家的孩子忤逆不孝。而且一家的孩子也有時候一個孝一個不孝。

所以看好日子是不中用的。日子都是一樣。吉凶禍福都隨天主安排。若娶親。蓋房子。或辦別的事。要得福。該求天主賞賜纔妥。

張

到底算命是異端不



李 算命是異端

張 爲什麼緣故

李 爲什麼緣故。那很容易辯。○算命的先生問了人家的生日。

就看那日有福星、有禍星。有福星就說那人的命好、得福長壽。有禍星就說他的命不濟、不得福安、也不能活大年紀。如今我問你無靈的星也能掌管人的吉凶禍福麼

張 我想無靈的星不能賜福加害。到底再請你講講算命怎麼是異端

李 星辰都是死物。同石頭一樣不能自挪自動、總是隨天主的按排運動。下雨颳風、天熱天冷、雖然也有星辰的干涉。到底星辰於人的生道毫無相干

若星辰於人的生死禍福果有關係。第一。爲什麼一天生的人不一樣。善良富貴呢。第二。爲什麼皇上定法律。罰罪人呢。比方生的時候。你沒有探好日子。後來犯王法。還怨你麼。既然犯法。怨不得你。反怨禍星。你就沒有罪。沒有罪。爲什麼官府罰你。那不屈你麼。

再說。你犯了法。官定你的罪。你說。大老爺。我的命不濟。我不得不犯了王法。官答應不答應。

張還有這個理麼。

李官爲什麼不答應。因爲他是明白人。知道星辰於人的善惡無關係。

再說。不光官府及別的明白人。不信這個異端。連算命的先

生同風水先生一樣不信。他明知算命是胡鬧事。

比方算命的先生算了自己能活七十歲。到底他三十歲的時候得病。爲什麼他怕死吃藥呢。或是他算了自己活三十歲。滿了三十歲他生了病買藥吃。那不是白化錢麼。該死還不死麼。又說他爲什麼不老。早的預備死呢。爲什麼不接排家裡的事情。不分家呢。雖然他知道算命是胡鬧。到底不敢捨這個生意。恐怕沒有別的飯門兒。

李 張

**相面**是真是假呢

你若說看別人的面貌。就能估量他當時的好歹。我可以答應。到底相面的說自己一定知道人的吉凶禍福。我就不信。我問你。醫生見一個小孩兒。他能說準這個小孩子後來生

病。或生什麼病麼。醫生看面貌不能預先說準人生病不生病。或生什麼病。相面的怎麼能說準人的吉凶禍福呢。難道這事比那事更容易麼。

張  
再說。相面的也如同算命的及看風水的人一樣。不相信自己有那樣本勢。他若真有這個本勢。爲什麼給自己的兒孫們。或是給親戚們找媳婦的時候。不使他的本勢呢。咱中國有一些別的通行的事情。不知是異端不是。比方

### 占卦求籤拆字

李  
這都是異端。沒有什麼效驗。○我們人看先兆。今天可以估量。明天或後天的事情。就如下雨颳風。到底這不過是估量。不是準知道的。占卦求籤拆字與人的吉凶禍福沒有一點

張 兒干涉。行了這些事，怎麼能準知道某人的吉凶禍福呢？

到底看天文的準，知道好幾年以後那一月那一天那一時，有日蝕、有月蝕，或出彗星。

李 日月星辰都按天主定的死規矩運轉行動。如同時辰表一樣，上了絃就走。輪針都按規矩轉動，你也能說準到什麼時候，辰每一個針在那裡。懂天文的人也是一樣，能算出來星辰某日某時在那裡顯出來。到底看天文同占卦求籤拆字有天大的分別。星辰出落運動，都有人能知道的死規矩。人的吉凶禍福都隨天主聖意，照人的善功罪惡，非天主默啟，誰也不能預先知道。沒有很要緊的緣故，天主也不默啟人後來的事情。

張 到底有時候占卦、求籤、拆字準了

李 你說話狠小心。有時候準了。到底百次不過應驗兩三次。那九十七八次沒有應驗的。人家不提。我對你說那兩三次應驗的。也不是虧了法術。這個事情同擲骰子一樣。有時候巧了也能贏。到底誰也不能說準出多少。

張 你方纔說了。除非天主格外默啟。人都不能準。知道沒有死規矩的事情。到底有時候人家問廟上的神未來的事情。神也答應。這個事情怎麼樣呢。可信不可信。

李 我也知道有這樣的事情。到底那個神像答應。並不是天主默啟的。本來也不是那個神說的。都是魔鬼從那個神像裡說的話。

魔鬼怎麼知道後來的事情呢

李 張

魔鬼雖然是惡神，到底他的聰明力量比我們的大多了。他估量有死規矩的事情，比我們更準，能說一些未來的事情。到底不能說准一總未來的事。

既然魔鬼是惡神，所以他千方百計謀害人。人間廟上的神、魔鬼就答應，到底平常是撒謊，或說雙關話胡弄人。所以那些話都是可疑惑的。

李 張 你怎麼樣講輪迴托生

輪迴托生是相反正理的異端。○你知道輪迴的來歷麼？我知道。到底願意你給我辨明輪迴托生的真假。

李 張 佛教說有六道：天道、地道、人道、畜道、神道、鬼道。人死了他的

魂兒或托生畜牲。或仍托生人、或變成神、或變爲鬼、都按着各人生前的善惡定度。

張 這不是可信的麼

李 萬不可信。因爲這是相反正理的異端。

張 輪迴怎麼是相反正理的呢

李 佛教說、善男善女死後他的魂兒入男小孩兒的身子。這樣說、世上不是老早沒有女的了麼。後來怎麼傳生人類呢。

張 光善人的魂兒入人身子、惡人變爲畜牲或變成鬼。到底善人少惡人多。

李 你說這個話有什麼意思呢

張 我要說。不是一總人的魂兒死後入人身子。也有變成畜牲



的也有變成鬼的

李 好罷。到底善人也不少。我纔說了。若善人死後都托生男人，慢慢的在世上就無女人了，對不對？

張 對

李 你說惡人多，善人少。這樣說來，畜牲一天多起一天。那還了得麼？

佛教也放生戒殺。○我問你，野獸吃人，也不許人殺他，日後在世上還有人麼？老鼠隨便吃你的糧食，也不許你逮他打死他。你願意麼？再說，依着佛教，人還不如畜類安樂。

張 怎麼說呢？

李 人害人有罪受罰。畜牲害人倒不許打他殺他。所以人真不

如狼、老鼠、及別的畜牲安樂。是不是

張 可是

李 我想佛教人雖然不殺牲、不吃肉、到底狼來要吃他們、他們一定打死他

再說。按佛教的道理本來也不許使牲口、比方騎驢馬、也不許叫牛拉車耕地。恐怕是他們的祖先變的。到底佛教人使牲口。同常人沒有分別。○你如今明白輪迴托生相反正理麼

張 我很明白。○可是還有一條事情。敢問你

李 什麼事情。你說說罷

張 我還要問你 **招魂兒** 可不可

李 不可。你見過死人的魂兒回來。死人復活了沒有

張 我總沒見過。也沒有聽說過。人家招魂兒。死人就復活了

李 既然如此。你自己就能知道招魂兒是無益無效的事

張 不錯。招魂兒真是胡鬧。真是可笑的。一點兒益處也沒有。明

白人怎麼能辦這樣可笑的事情呢

到底天不早了。不敢多囉唆。請你明天到我那裡去。啗杯茶

多談論幾句

李 我明天拜望去便了

(丁)

張 來了麼

李 來了。特來相饒

張 請坐。我再請你的教。○您天主教怎麼講死後的事  
情呢

李 天主教最講死後。我畧說幾句

人死了、他的靈魂該到天主台前聽審判。有功的受賞。有罪的受罰。就是至死沒回改的惡人直下地獄受永苦。別的或早或晚都升天堂享永福。比方沒有犯過罪的、或補贖完了罪的直升天堂。人光有小罪。或是還沒有補贖完。赦過去的大罪、就該當先在煉獄裡做補贖、煉淨自己的靈魂。然後升

天堂享永福

張 有些人說人死了就完了我早不信這個話

李 我常可憐這些人，因為他們生前受魔鬼哄騙，死後永遠受他難爲。○怎麼說呢？○不用天主默啟，人死後有永遠的賞罰。但用明悟就能推論這個道理。你自己說過，善人在世上多受難爲，惡人有時候很有榮福。如今你想一想，星辰運動草木生長，同一切別的事情都有規矩，明顯有掌管他們的。獨獨的賞罰人的善惡，這條要緊的事情，不該有規矩，不該有掌管的麼？生前賞罰不清，死後不該有公道的賞罰麼？所以人死了，還理當受賞罰。

人死了不是全沒了，也不是全過去了。人的靈魂不死不滅。

但魔鬼特意的胡弄人。不叫他死後的賞罰。因爲他願意善人敗興，不爲善也願意惡人固執於惡。比方死後若真沒有賞罰，誰還肯避惡行善呢。大概人都順從私慾偏情，無惡不爲。這不是下地獄的直路麼。下地獄的人越多，魔鬼越喜歡。

張

我看您天主教裡講死後的道理，狠不錯，狠安慰人心。○今我還想起來了一條事情。就是去年二月裡我同一個人住店。還有一些買賣人，都一齊吃飯。也有肉也有素菜。那個人總不吃肉。但揀素菜吃了。後來我聽說他是天主教人。您天主教持齋，不像佛教麼。

李

大不一樣。佛教人不吃肉，是因爲他們信托生。我們天主教

裡有時候持齋。到底不是爲別的緣故。但是爲剋制口腹的惡慾。做一點補贖。好賺天堂的真福。○你同那個人一齊住店。準是封齋的時候。

張 天主教裡也敬牌位不敬

李 天主教裡不敬牌位。因爲敬牌位是反真理的虛事。

張 你怎麼敢說。是相反真理的虛事呢。兒女孝敬父母不是狼要緊。狠合理的事麼。

李 我也知道兒女理當孝敬父母。天主教裡也孝敬父母。且天

主教比別的道門兒更孝敬父母。又孝敬的更真切。

你說敬牌位算孝敬父母。我就不認這個道理。我方纔說了死人的靈魂或直升天堂。或立時下地獄。或先下煉獄。後升

天堂。不論你信或不信這個道理，我却能給你証明，敬靈牌是無益的事。

我先問你一句話。父母死了，兒女供靈牌寫上父母的名字。你尋思父母的靈魂立時就在那裡頭麼？

我沒推想過這個事，但是人都怎麼說？

李 張

人都這麼說。到底人說錯了，也該信他們的話麼？人一死，天主不叫他的靈魂住靈牌。反叫他立時升天堂。或叫他下煉獄，或罰他下地獄受永苦。既然父母的靈魂不在靈牌裡頭，爲什麼供靈牌給他磕頭呢？那不是嗤笑父母麼？

再說。人平常不過三年的工夫供靈牌，後來就燒了。叫我說，父母的靈魂若不在牌位裡頭，連這三年也不該敬牌位。他



若果然在裡頭，就不光三年，而且永遠該當供靈牌，總不許燒毀他。所以不論怎麼說，敬牌位或是假孝，或是孝敬不足，因爲不當敬的敬，該當敬的不常敬，是不是

張 不錯○到底燒紙錢可不可

李 很不可

張 爲什麼很不可呢

李 因爲是相反正理的異端。人既死了，還用紙錢做什麼呢。難道是爲置地，蓋房子，買衣裳穿，糴糧食吃麼

你笑○我估量，是因爲你已經明白，這都是可笑的事。靈魂原是個神體，不用房子住，不穿衣裳，不吃糧食，所以也用不着錢。是不是

張是

李 恐怕有人想，老的死了，還用錢。但若說，老的死了，還用錢，爲什麼給他紙錢，不給他好錢呢？這不是哄弄老的麼？○再說，爲什麼把紙錢先燒成灰呢？紙灰還中什麼用呢？

張 就是人家都這樣行。因爲他們尋思，若不把紙錢燒了，就到

不了父母手裡。他們又尋思，那紙灰後來變成好錢，

李 多麼巧呢？他們怎麼知道紙錢燒了，就能到父母手裡？紙灰

怎麼就在父母手裡變成好錢呢？灰是灰，永遠不能變成錢，

所以他們不論怎麼說，都是可笑的話。

張 到底老的死了，給他磕頭，使得使不得？

李 孝敬有真有假。拜死屍，一定是假孝敬，爲死人沒有一點關

係。因爲死人的靈魂已經不在肉身裡頭。肉身是死物，不可當活的敬拜他。

再說。老的睡覺的時候沒有誰給他磕頭，因爲都知道老的。那時候不知不覺人給他磕頭。老的死了他的靈魂離開了肉身。這個死屍更不知覺什麼。所以給他磕頭真沒有意思。實在是異端。

張

難道清明節上坟使得使不得

李

添土修坟，哭老的，一定是好事兒。到底在坟上燒紙上供，都是相反正理之事，不能安慰老的，也不能救他們。所以不可行。

張

天主教裡也不拜死屍，也不上坟。您怎麼樣孝敬已亡

## 父母呢

李

父母死了，兒女理當盡力給他們發喪，一輩子常追念他們，爲他們求天主。大概父母的靈魂沒有直升天堂，恐怕還在煉獄裡做補贖。○官長有時候看保人的面子，放罪人出監。天主也看兒女爲父母行的善功，恩赦他們該做的補贖。我們天主教人天天爲父母及別的死人獻善功，念經求天主可憐。這纔算真孝敬父母。

張

那不錯，到底老的下地獄，兒女不該請和尚破地

## 獄麼

李

我們不能準知道父母下了地獄沒有，所以該當一輩子盡孝，爲他們求天主，效法他們的好表樣，遵他們的遺訓。也該

張

小心不要給老的丟人壞他們的名聲。到底萬一老的眞下了地獄。天下一總的和尙不能給他們破地獄。救他們出來。和尚破地獄。奉天主教的獻功勞求天主可憐死人。有什麼分別。

李

有隔天懸地的分別。我們求天主可憐煉獄靈魂。不求他救死人出地獄。煉獄理的靈魂還能救出來。到底下了地獄的人永遠不能救出來。既然如此。和尚要破地獄不是白白的麼。

張

可是○到底您奉教的也燒香不

李

我們不給神仙也不給死人燒香。因爲神仙不可敬。給老的

燒香如同給他燒紙一樣不可行

張 到底今年正月裡我親眼見您奉教的發喪。送殯的神父拿着小孩子提的一個小香爐子放上乳香。那不是給死人燒香麼

李 萬不是。發喪的時候神父望死屍洒聖水射香爐子。是爲祝聖死屍。也是爲求天主賞死人的肉身復活的時候有光榮你們也不給**天主燒香麼**

李 我們給天主燒香

張 爲什麼給天主燒香呢

李 天主是天地萬物的真主宰。理當受世人欽崇。所以我們給天主燒乳香同外教人給神仙或給死屍燒香有天大的分

別

張 插樹枝子是異端麼

李 是異端

張 爲什麼是異端

李 插樹枝子是從佛教來的，爲求好托生。但托生是假的，所以求好托生也是虛而無益之事。

張 門上貼福字也是異端麼

李 大概起初不是異端。有人說，明太祖叫在人家門上貼福字，好知道這家是安分之人。因爲當時有人輕慢了馬皇后，太祖要殺他們，但怕無罪的人受累，所以叫在沒有輕慢皇后的人家門上貼福字當記號。叫兵知道不該殺那一家中人。

時候長了俗人把貼福字的來歷忘了。如今在門上貼福字是求福保壽的意思。這可是異端。因為福字沒有降福救難的力量。我屢次說過。吉凶禍福在天主掌管。要得福免禍該求天主。

張

昨日我在天主堂大門上見了一個號兒。我想是一個十

字兩邊有洋字。這是什麼意思

李

你見的字就是天主聖號。我們在門上寫這個聖號可不是同俗人在門上貼福字一樣。我先說一個比方。好叫你更明白。寫聖號的意思。○坐車行路的買賣人。有時候在車上插黃旗。願意在路上素靜。人看那個旗。就知道這是官車。誰也不敢阻攔。魔鬼見在門上有天主聖號。就知道這家是恭敬



天主的人、依靠天主的保佑，所以魔鬼不敢難爲他。我們在門上寫天主聖號，還有個別的意思，就是叫我們看見那個聖號，就想起天主來，豈不甚好麼？

李 張

可是很好

有時候我們在門上或在牆上寫聖人的聖號。○我說的聖人就是已經升了天堂的善人。他們在世上修成了德行，立了大功勞。所以在天主台前有很大的能力，能爲世人求天主賜恩免災。彷彿朝廷裡的忠臣容易爲別人轉求皇上。聖人們的能力遠超過魔鬼的能力。所以我們依靠他們的轉達，求他們保護。

我們在門上或在別的地方寫聖人的名號，是爲叫魔鬼知

道，我們已經求了那位聖人保護我們。又是爲提醒我們效法聖人的表樣。○那不甚好麼？

張

一定是很好的意思。○貼福字是異端，到底貼門神、灶王、財神也是異端麼？

李

我已經說過，門神、灶王、財神都是死過的人，都是邪神。既然如此，所以貼邪神像萬不行。

張

到底你那屋裡供掛一些像。這是什麼意思呢？

李

兒女在屋裡掛父母的像，朋友掛朋友的像，好記念他們。我們奉教人，掛掛天主的像，好記念天主，求天主保佑，也供掛聖人的像，好記念聖人的善表，效法他們的德行，求他們保佑。這就是我們供掛聖像的意思。

張 這個意思真是甚好

李 那不錯。我們天主教行的禮節，不同世俗人行的一樣。反都有深奧意思，也有效驗。人熱心行那些禮節，天主就賞他恩典。○可惜許多的人受魔鬼哄騙，用邪法求福免禍，巴不得他們都知道那些異端是無益的事。我的朋友，你已經知道，所以該當棄邪歸正。

(戊)

張 朋友一日未見，甚是想念。今日特來謁

李 我正要望尊蘆相見。朋友先上我而來，感甚愧甚。

張 昨天你勸我棄邪歸正。這個事很難，你也知道麼。今夜連覺也沒睡着。光想這件事情。我的老的都不奉教。勸他們

李  
奉教是白白的。我奉教不能不惹他們生氣。

奉教果然不容易。到底比你怕的更容易。大概勸你的老的也不是這麼難。你善言勸他們，給他們講道解疑，大概他們也願意奉教。至少不大嫌你奉教。所以你先勸他們。他們不奉教，至少你算盡了本分。他們不許你奉教，你就該知道。在父母以上還有天上的大父，就是天主。人都該聽天主的命。天下也沒有一個人，無論是父母，是帝王官長，能寬免你這個最要緊的本分。也沒有誰能禁止你恭敬天主，守天主的規矩。別怕他們或別的人生氣。你爲奉教的緣故，忍受毀謗難爲。天主一定要大大的賞報你。比皇上賞報爲國家出力受苦的人更準更厚。

張 我奉教不光老的吵鬧親戚朋友鄰居也都  
要嫌我，都不給我答腔

李 人走差了路，嫌你不跟着他們走，你管不管

張 我不管他們嫌我○到底您奉教的多遭事兒。  
恐怕我奉教以後人家也找我的事。難  
爲我

李 果然天主教好受俗人毀謗難爲。到底先前的仇人，雖然是有大權能的，到底沒有滅他，後來的仇人也滅不了他。全能的天主不能棄捨他所立的真教，一定要保護熱心恭敬他的教友

有時候天主忍世俗人難爲奉教的，一來爲罰冷淡教友的罪。二來爲試探教友的德行。三來爲加增他們的功勞。到底我已經說過，這都是發顯天主的仁慈，都是奉教人的好處。我們忍做了這個補贖，天主就安慰我們的心，光榮聖教。不用說傍的，咱中國大刀會給天主教鬧了大亂子，殺了很多的教友們。以後天主教更興旺，奉教的人一年多其一年。再說，你光看天主教遭難，教外不遭難麼？○咱中國不大離年年亂。若不在東邊，就在西邊，或在南方，或在北方，不錯。到底我常聽說，你們教裡不正經的人太多。我也不說沒有這樣的人。到底我問你，光在我們教裡有教外沒有麼？究其實，奉教的壞人比不奉教的少多了。

李 張

再說。也有外教人裝奉教，訛人壞天主教的名聲。這是真的。到底在教中有不安分的人。是怨教呢，可是怨人。比方你有三個兒子，兩個兒子狠老實，狠孝敬。但一個孩子不老實，不安分。這是怨你沒有教訓他。可是怨他沒有聽命呢。○再說。因為這一個不安分的孩子，我說你全家都不安分，是理不是理。公道不公道。

張

原是狠不合理，狠不公道。

李

因為在教裡有幾個不安分的人。外教人說天主教不好。不是一樣不公道麼，一樣不合理麼。

張

那不錯。○到底我想，你們該棄絕那些不安分的人。不正經的人要奉教就不該收他。

李

我先給你說一個比方，叫你更明白我後來要說的話。○一個小孩子有重病，他的娘能捨他麼？我想孩子的病越重，他娘越操心，黑夜白日伺候他，想法治他的病。天主教也如同好母親一樣，不肯棄絕罪人，且想法叫他回頭改過，成好人。再說，罪人的心好像一塊石頭，伶俐巧匠人能叫這塊石頭成狠體面的石像。○我們的神父如同巧匠人一樣，用善言美表改變罪人的心，叫他成好人。有的是從前不大安分的，聽了神父的教訓，以後改了毛病，立了好表樣，所以見一個人犯規矩，就不該失望，不該棄絕他。反該想法叫他改成好人。他固執於惡，不得不就棄絕他。

又說，願意奉教的外教人若沒有好名聲，神父也不收他。我



多次聽得神父說過該勸好人奉教。不安分的人寔心要改毛病，就該當先試探他。他前進了纔能許他奉教。

張

你說的狠不錯。勸罪人成好人比棄絕他更好。巴不得人都知道這個善意，往後就不敢嫌天主教忍耐那些不大安分的人。到底如今我問你一句話，別怪着我。我自己不大敢信，就是我聽得說傳教的那些外國人上這裡來，是要發財，又是爲探探咱中國的事，情。

李

這都是妄証神父們的話。他們千山萬水上這裡來，獨獨的是爲行善。我奉教已經三年了。到底總沒見過神父們貪財。

反知道他們年年從外國得一些銀錢，在這裡哀矜窮人，蓋房子、修堂、設立學房、嬰孩院、養老院、養病院。他們傳教也不是個吃飯的門道。他們白出力。自己有穀吃的，穀穿的，就不圖別的。他們也不做買賣，光傳教行善，都是我們的好處。說他們探探咱國家的事情，也是妄言。因為他們不多國家的事，也沒有害人的心。叫我說，咱中國總沒有這樣忘己的善人。我們本來都該當狠看重他們，尊敬他們。

張

你說的不差。您的神父們爲咱中國人白操心，同我們的和尚道士大有分別。

我再問你一句別的話。就是咱中國有一些**蜜蜜教**，不叫別人知道他們的事情。天主教也是這樣麼？

李

萬不。天主教巴不得的人都明白他的道理，他的規矩，纔好。所以神父們不光講道理，也寫道理書，好叫衆人能明白教裡的規矩道理。我們奉教的進堂念經，行敬禮也不是同那些道門兒一樣暗暗的行的。

張

到底你們在堂裡男女混雜，這可不好看。

李

男女進堂不混雜。男的在這邊，女的在那邊跪經，這算混雜麼？再說，趕集、上會、聽戲、麥裡秋裡割收莊稼，男女不是更混雜麼？我給你說，有人因爲自己有毛病，所以常疑惑別人同他一樣不好。你細細的打聽，闔中國教友在堂裡公念經的時候，辦了什麼不潔淨的事呢？我敢保你問不出一個來。您天主教的名不大响，因爲奉教的也少也窮。

張

沒有大些富厚體面人。爲這個緣故一些好過

活的或念書的人，不願意奉教。在教裡多有些體面人，爲天主教更有光榮。奉教的也越多。到那時候我也敢奉教。

李

噯，朋友，你說的是實話是笑話呢？你光嫌在教裡窮人多，體面人少。教外不是一樣麼？咱中國人除了官員或幾個財主家以外，大概都是窮莊稼人，或是平常的買賣人，這可碍什麼事呢？皇上也不要咱窮人麼？

你嫌奉教的少，爲這個緣故不願意奉教。這就彷彿一個年輕的人看愚民多，念書的少。所以嫌念書不好，寧願意當愚民。不願意念書，成個明白人。這不是狠糊塗麼？

你說奉教的不多。我對你說，天下一總的教門，就是天主教。

人多。大概有三百多兆奉天主教的。這還算少麼。

張 你說的是。到底如今。我要知道。你們天主教的守什麼規矩。規矩大概有兩樣。有天主自己立的十誡。也有教化皇定的聖教會四規。

張 教化皇是誰

李 教化皇代替天主。總管普天下。闔聖教會。如同皇上總管國家一樣。

張 您天主教的光聽教化皇的命麼

李 論國家的事皇上當家。所以我們聽他的命。論教務事教化皇當家。所以我們也該聽他的命。

張 你先稱天主教爲聖教會。是爲什麼緣故

李 普天下一總的奉教人，統共聚成一個大教會。這個教會是聖的。因為立會的是至聖的天主。又是因為天主教的道理，規矩都是最善最聖的。都引導人成聖。在教裡果然有修成德行的聖人。

張 難道光你們天主教裡有聖人，教外沒有聖人麼？比方孔子孟子不是聖人麼？

李 你該知道聖字也有賢哲的意思。也有成全德行的意思。孔子孟子是賢哲人。他們的學問超衆。德行也比平常人的大。到底他們修的德行全是本性的，沒有同我們聖人的超性德行一樣，修到完全的地步兒。

張 什麼是本性的德行？

李 人用本性的力量能修的德行。爲本性的德行。

張 什麼是超性的德行？

李 一些德行超過人本性的力量。除非天主格外相幫。是人修不成的。這樣的德行叫超性的。

既然孔孟等賢人沒有恭敬真天主。所以天主也沒有格外相幫他們修超性的德行。

張 你先說了天主立了**十誠**○是那十誠呢？

李 就是一、欽崇一天主萬有之上。二、毋呼天主聖名以發虛誓。三、守瞻禮之日。四、孝敬父母。五、毋殺人。六、毋行邪淫。七、毋偷盜。八、毋妄證。九、毋願他人妻。十、毋貪他人財物。

教化皇定的那**四規**呢？

李

一、凡主日及諸瞻禮之日宜與全彌撒二、遵守聖教會所定大小齋期三、解罪至少每年一次四、領聖體至少每年一次

張

**天主十誠有什麼意思呢**

李

如今不能細細的給你講。不過畧畧的解說幾句。後來你自己看道理書或在堂裡聽道理就能明白

第一誠叫我們熱心恭敬天主。事奉他。棄絕邪神並各樣異端

第二誠命我們尊敬天主的聖名。不許妄呼天主的聖名。也不許發虛誓

第三誠命我們每天罷一天工。專務恭敬天主救靈魂

第四誠叫我們孝敬父母。聽帝王官長的正命



第五誠禁止害人的性命、惹人難受、恨人、記仇

第六誠叫我們克制肉情、躲避邪淫

第七誠不許害別人的財物

第八誠禁止撒謊、敗壞人的好名聲

第九誠禁止心裡思想不潔淨的念頭、邪淫的願慾

第十誠不許貪別人的財物

## 張 李 教會四規有什麼意思呢

第一。主日及瞻禮之日該當進堂望全彌撒。行祭獻天主的大禮。但有要緊的緣故可以寬免

第二。教化皇定的大小齋的規矩、誰能守誰該守

第三。每年至少該一次告解

第四每年至少該一次領聖體

張 我看都是狠善的誠命，狠好的規矩。就最怕不容易

守

李 你光看你自己的力量，守教規就不容易。到底該依靠全能

天主的相幫，懇求他加神力，就沒有守不了的規矩

再說，你在世上嚴守規矩，不算白受勞苦。天主一定大大的

賞報你。所以你覺守規矩難，可以想天主的厚報，勸勉自己

忍受盡本分的勞苦。如同做活的一樣。他一想大工價就肯

出力，也不大覺勞苦

張 天主第三誡叫守瞻禮之日。瞻禮是什麼

李 瞻是看望的意思。禮是禮節的禮。瞻禮就是看望禮節的意

思。您外教人祭祀神仙。我們奉教的祭獻眞天主。就是神父天天在堂裡做彌撒。行祭獻天主的大禮。

教友們天天進堂望彌撒十分好。却不是十分要緊。因爲沒有天主的命。也沒有聖教的規矩。古時候天主親自定了。叫人每七天進堂瞻禮。專務恭敬天主的事情。所以第七天也叫主日。解說天主定的日子。或是爲格外恭敬天主的日子。天主親自定的每七天的瞻禮之日以外。還有教化皇代天主的權定的瞻禮之日。叫教友們如同主日一樣守。

張

你說的彌撒是什麼

彌撒是外國話。有祭獻天主的意思。望彌撒就是神父在堂裡行祭獻天主的大禮。教友在跟前恭敬天主。

張 您的神父們做彌撒是什麼意思

李 我已經說過。神父做彌撒是爲恭敬天主。到底也是爲感謝天主賞的舊恩。求天主再加新恩。又是爲補贖天主因人的罪所受的凌辱。

張 守大小齋有什麼意思

李 前天我已經說過。我們奉教的守齋。克苦口腹。好補贖我們的罪。求天主息義怒。

有時候我們光不吃肉。別的飯食都隨使用。這就是小齋。每七天我們守一個小齋。

有時候我們晌午吃一頓飽飯。晚晌光點心。不許吃飽。除此以外那一天不吃什麼。也不喝湯。更不吃肉。這就是大齋。

李 張

春天我們該連着守四十天大齋。這就是封齋月。但因為中國一些人很窮，不常得吃飽，所以教化皇仁慈寬免一些大齋。病人及別的不能守大齋的人，也有寬免。

**我想持齋不容易** 另外守大齋不容易

我也說不大很容易。因為肉身不願意受一點克苦，反常圖口腹的快樂。到底咱中國人，一多半兒除了年下以外，吃不起肉。這樣他們常守小齋，吃不飽的，常守大齋的，窮人在中國也狠不少。他們不得不守大小齋，沒有功勞，我們甘心，願意克苦口腹，立功勞，好補贖罪，求天主的恩。這樣守大小齋，不是白受的克苦。再說，咱奉教的同人家一樣軟弱。我們守大小齋，不害我們的身子。所以，你不必怕奉教後不能守。

大小齋

張 在中國也有持齋的道門兒。您和他們有什麼分別？

李 我已經說過。佛教持齋是爲求好托生。別的道門兒持齋大概也是這個意思。所以他們白白的克苦自己。可憐不可憐。再說。我們奉教的守齋恐怕沒有他們守的多。到底我們爲天主的緣故守齋。克苦自己。所以有功勞。沾天主的恩。

我們守別的教規也同不奉教的大不一樣。不爲天主守規矩行善沒有功勞。爲天主守規盡分必得天主的厚報。○既然奉教這樣好。你老朋友爲什麼還不奉教呢？

張 我不說我不願意奉教。但因爲這個事情有大關係。所以該當好好的酌量。

李

敢自是却。也不要背自己的良心。惹天主降罰。也必須切求  
天主光照堅固你。○天不早了。我該回去。請你明天在我家  
喝茶。

(已)

李 朋友怎麼今天纔來。昨日在家備茶等候一日。有什麼要務竟致一天沒來。

張 昨日我狠願意來。不料想家去的時候見了一個夥計。他在耶穌教裡。他給了我一本道理書。叫我看看。我看了一整天。越看越疑惑。不知道那一教是真的。那一是假的。所以請你給我解解疑惑罷。

李 你起了什麼疑惑。

張 您天主教的說**天主教是獨一無二的真教**。

耶穌教人說他們的教是真的。您的假的。



李

天主造了天地萬物以後，造了一男一女，叫他們傳生人類，也給他們定了規矩。起初他們聽了天主的命，後來却上了魔鬼的當，背了天主的命令。至公義的天主，不得不定了他們，連他們的後代子孫都該下地獄。却天主也是至仁慈的，所以立刻想法救他們不下地獄。但有一樣難處，就是至聖善至公義的天主，不能白赦自己所受的無限凌辱。該叫人先給他賠不是，然後纔恩赦人的罪過。

到底天主以外，沒有誰能賠補無限量的凌辱。天下萬民，天上衆神，永遠立功勞，到底補贖不過人犯的罪來，所以仁慈的天主親自降到世界上，作人名叫耶穌，立了無限量的功勞，補了天主受的無限量的凌辱。然後回了天堂。到底回天

以前三年的工夫給人講道理，勸了人熱心恭敬天主，守天主的規矩。信服他的人很多，都一心一意，共成一會。這就是

## 天主教會

吾主耶穌升天後一千四百八十四年在德國有一個人，名叫**路得路**。他先在天主教裡，却因爲不願意守規矩，所以出了教，自己立了一個教。這個教天下各國常叫**路得路教**。就是咱這裡人妄說是耶穌立的**耶穌教**。

到底我問你。耶穌升天一千四百八十四年以後纔起的一個教，能是他立的麼？比方我今天寫一張文書，寫上五十年以前死的我老爺爺的名字，這不是寫假文書，胡弄人麼？耶穌教也彷彿這張假文書。我寫的文書不是我的先人寫

的路得路立的教也不是一千四百八十四年以前升天的耶穌立的。所以不該冒充耶穌教。○既然如此，誰敢信他們的道理，奉他們的教呢？

却還有一些別的教們。比方長老教、美以美教、安立甘教、浸禮教、監理教、基督教、福音教。誰知道還有多少別的教呢？到底這些教門同路得路教一樣不能是耶穌立的真教。所以不該冒稱為耶穌教。

耶穌教人說，**自己同我們是一事**。○敢問耶穌教若同天主教是一事。為什麼他們相反天主教呢？為什麼他們拘引人奉他們的教，不願意人家奉我們的教呢？再說，我自己聽得外國耶穌教人說，**無論奉什麼教**

# 也能救靈魂。

我也知道不光這一個人說這個話。許多耶穌教人也這樣說。到底這個話狠不合理。又爲人能有極大的害處。

比方。你要進京因爲不知道路所以問別人。那個人就說。東西南北。不拘走那一條路。准到北京。你敢信他的話麼。你是南方人就知道。除非上北去。必定不能到北京。上東上西上南都不是正路。反越走離北京越遠。

再比方。你有病。請大夫調治。他說。你不拘吃什麼藥。都能治你的病。你攆那個人走。真不屈他。因爲他不顧你的性命。你活着好。你死也好。○耶穌教人說。你無論奉什麼教。能救靈魂。不是更不顧你的靈魂麼。靈魂升天堂好。下地獄也好麼。

走路的不走正路不能到去向病人不吃良藥不能痊癒無論誰若不奉天主親自立的真教更不能救靈魂。是不是

張 那還有什麼疑惑麼

李 到底我還沒有講完這一句話。我說人若不論奉什麼教也能救靈魂。外國耶穌教人爲什麼上這裡來勸咱中國人奉他們的教呢。又爲什麼戒人奉天主教呢。依我看來這不如他們在家裡抱娃娃好。叫我們隨着我們的良心奉我們認爲真的教

張 你說的話絲毫不錯。一個人信自己的教是獨一無二的真教。怎麼能說無論在什麼教裡能救靈魂呢。我要救靈魂不該奉真教麼。我要升天堂享永福。不該走天主指的正路麼。

再說。耶穌教人說那個話，怎麼敢勸戒人奉別的教呢？我想着如今你也明白，我們天主教人爲什麼不說，人隨便

要信什麼教就信什麼教，反常勸人奉天主教

張

敢自是。學生說，二五如九，老師一定不忍。因爲二五如十，是永遠不能更改的理。獨一無二真教的人更不能忍別人說，不拘奉什麼教也能救靈魂，反理當一心願意人都奉他的真教。我想愚蒙人也認這個理

到底有一個別的事情，我還不明白。就是不奉天主教的人都不能救靈魂都該下地獄麼

李

你問我這個話很巧很好。又是很要緊該知道的。差不多我忘了，沒有給你解說。○我知道常有人（另外是耶穌教裡

的）毀謗我們說、天主教不愛人、不容忍、反說若不奉他們的教就不能救靈魂、該下地獄、這樣的教能是個善教麼。他們多麼驕傲、敢自定誰升天堂誰下地獄呢○這是他們常說的話

李

朋友我對你說、他們若懂得天主教的道理、必不敢這樣毀謗我們的教。我們的道理書上分別明白說、一個邪教人不知道他的教是假的、到底在教裡守天主十誡、天主早晚開明他的心、指引他奉天主教。至少臨死的時候賞賜他棄邪歸正的意思○一個外教人不知道天主是獨一無二的真神、他雖然敬邪神、到底不行別的虧心的事、天主定然也開明他的心、令他隨從良心、棄絕他的異端○這兩樣人都能

救靈魂。是因爲他們不故意的相反真教

到底無論誰若知道，天主教是獨一無二的真教，又知道人願意救靈魂，必該奉這個教。他若是故意的不奉天主教，萬不能救靈魂，准准的下地獄。

從此看來，不是我們定誰升天堂，誰該下地獄。反是理然而自然之道理。

天主教也不是不愛人的教。反命我們愛人如己，叫我們相幫人救靈魂。天主教又不是不容忍的教。也不強逼人。天主教光善勸人棄邪歸正，避惡行善。比方小孩子要吃毒，他娘不叫他吃。或是孩子要拿刀，他娘又不許他拿。那個明白人敢說，這個娘不容忍，不愛他的孩子。無知的孩子不知道毒。



藉刀子爲他有害處。他娘知道。難道他娘不該阻擋他麼。天主教既然是獨一無二的真教。是救靈魂的門路。所以我們該當勸戒人奉邪教。或敬邪神。而且該想法子令他們奉我們的真教。這是愛人的誠命定的本分。

本來不許我們同邪教人外教人做親。恐怕有大緣故。主教寬免了這個規矩。到底奉教的必須想法令外教親奉教。好叫他夫婦二人同兒女都能救靈魂。○若有人說。天主教不容忍不許外教邪教親隨他的教。就不必多辯論。這個話。光用小孩子吃毒拿刀的比方答應就是了。他若是明白人。也就認這個理。○可以還說。男的忍女的。女的忍男的。父母忍兒女。任意隨外教奉邪教。死後下地獄。這纔算不愛人。不容

忍是不是

張 你說的這個話真是可信的○到底我還聽得說你們天

主教裡也分一些三道門兒○真麼

李 這個事情你聽錯了或是人家給你說錯了。我給你解說解說。我估量你說的那些道門兒不是別的，就是在中國傳教的方濟各會。多明我會。耶穌會。味曾爵等會。

張 不錯○我聽得說在濟南府烟臺有方濟各會堂。在福建有多明我會。在上海河間府有耶穌會。在北京有味曾爵會。這些會不是道門兒麼

李 這些會是修會萬不是天主教裡的道門兒。他們同普天下各國裡的教友們，信天主教各端道理，守天主教各樣規

矩。你要查準這個事情，不必煩難。不過把他們印的道理書，同天主教公用的道理書比一比。如果有一點錯，我說的話就不算了。

張

那不要緊。○到底你還沒有講完修會的意思。

李

我說過，他們同我們都信一樣的道理，守一樣的規矩。却該知道，教友們都該守的公規矩以外，還有吾主耶穌囑咐的幾樣成全德行的法子，吾主耶穌沒有出命叫衆人都用的。這是什麼法子呢？

李

一是神貧，二是貞潔，三是離命。○你如今留心聽我給你說什麼話。

第一 就是**神貧**。○天主第七誡第十誡，光禁止貪財取

無義之物，不禁止有田土錢財等物。却因爲吾主耶穌在世的時候給我們立了貧窮表樣。所以有一些熱心教友們爲效法他這個表樣，甘心棄捨自己所有的財具，專務修德立功，爲天主出力。

因爲在世俗場裡成全德行不容易，所以幾位聖人們，比方聖方濟各、聖多名我、聖衣納爵、聖味增爵，立了修會，叫那些熱心教友們能在會裡更容易效法吾主耶穌的貧窮。

## 第二 論 貞潔也是一樣的理

第六誡第九誡光禁止不合理的淫色，不命人都守貞。但因爲吾主耶穌立了貞潔的表樣，所以常有一些男女教友，甘心情願守貞。恐怕在外頭守貞太難，所以他們入一個修會。

第三 是聽命○第四誡上天主命我們聽父母帝王官

長的正命。吾主耶穌論天主性、同聖父聖神一樣尊高、論人性也超過天上地下神人。到底願意給我們立表樣。所以甘心聽帝王官長的命令、而且聽惡黨的命。許多的教友們看他這個善表、定志不光聽父母帝王官長的正命、而且甘心情願意一輩子在修會裡聽長上的命、立聽命的功勞。可見那些修會不是天主教裡的道們兒。與天主教沒有什麼分別、更沒有什麼仇。

張  
我也看這些修會都是狠好的。令人修完全的德行。我也明白不該稱他們爲天主教裡的道們兒。却提起守貞來、我就想起一個事兒來。

李 什麼事兒

張 三月裡我聽見一個耶穌教人講道理。淨說天主教不好，也嫌你們的神父們守貞。昨日我看的那個耶穌教書上也有這樣的話。因為我還沒有念過天主教的書，也沒有聽過天主教的道理。所以我不會分別真假。到底我看他們那個毀謗法兒實在不體面。

李 原是不體面。有理就該說理。不該說謗言。到底有些人，多僭遇有辯論之間，因為理不足，辯不過人家來，所以說謗言。我總沒有聽見過我們的神父們講道理，這樣毀謗耶穌教。他們不過分清真假，勸人歸正。這纔是真道理的一個憑據。

耶穌教嫌我們的神父們不成家也說守貞不好。

我方纔給你說了幾句守貞的意思。你光知道這幾句話，也就明白。既然吾主耶穌親自守了貞，所以守貞很好。守貞又是很高妙的。所以吾主耶穌不過勸高志烈性之人守貞，不敢出命叫衆人守貞。

張

依你說，守貞真是很好，很體面。偕中國外教人也認這個理，所以很重看守貞的人。也給他們立碑修牌坊。

李

世俗場裡許多的人成不起家，所以不得不守貞。到底我們的神父們從小沒有成家的意思，甘心情願終身守貞。他們雖然明知道了天主教的規矩，不許神父們成家。到底還是一心盼望了陞神父。

張

天主教的規矩爲什麼不許神父們成家

李

第一。因爲神父們代替吾主耶穌該當管教人。所以也該當效法吾主耶穌守貞，令人重看貞潔。

第二。按朝廷裡的規矩，皇上祭祀以前該當幾天的工夫齋戒沐浴，預備祭祀邪神。我們的神父們天天祭獻真天主。所以教規命他們常常的棄絕婚配之事，終身守貞。

第三。神父們有傳教救人靈魂的本分。若成了家，恐怕妻子兒女或是家務阻擋他們善盡本分。沒有成家，就能專務吾主耶穌託給他們的本分。

第四。人有了家眷就該當照應他們，養活他們。爲此不但耽誤傳教救靈魂的大本分。恐怕也起貪財的心，拿着這個本分當做發財的門道。爲這個緣故不許神父們成家。



張 我看這個規矩，還不錯。傳教的人守貞，纔能善盡本分。

如今再請多給我講耶穌教的事情

李 隨你的便罷。到底你還有什麼疑惑？叫我講什麼？對我說罷。  
張 我看的那個耶穌教書上，也有一些好道理，同你講的一樣。  
李 我也不說他們的道理都不好。他們也有好道理。到底這個

好道理都是從我們天主教借過去的。可憐立教的人也攙  
了一些假道理。如今我問你，該當信全真無錯的天主教。可  
是該信路德路等人所立的半真半假的教呢？買賣人也光  
要清錢，不要毛錢，是不是？

再說，耶穌教不光一國一樣，而且一國也有好幾樣。道理，規  
矩，教頭，都不同。比方美國、英國、挪國、德國，耶穌教彼此不相

李 張

同。到底都說自己是真的。獨獨的天主教天下萬國都信一樣的道理。守一樣的規矩。都是一個教宗或是教化皇管的。這不是真教的準憑據麼

那不錯

天不早了。我該家去。但給你說一句好意思的話。從前你不知道真假。所以沒有恭敬真天主。也沒有奉他立的真教。我給你講了一些道理。給你解了一總的疑惑。虧了天主的光照。你也明白天主教是獨一無二的真教。別的不論什麼教都是假的。所以你該當棄邪歸正。奉天主教。好救你的靈魂。別耽擱這個最要緊的事情。省得後來你永遠後悔不及再說。我不過畧畧的給你講了天主教的大意。你念過書識

字。我勸你用心看天主教的道理書。比方看教理問答。問答釋義。聖教自証。要理條解。眞教問答。耶穌眞教等書。

到底光明白道理不穀也。該常懇求天主去你奉教的阻擋。賞賜你一個結實信德。相帮你成一個熱心教友。

張

我多謝你給我講了這些道理。指了我天堂的明路。若天主保佑我。我也要棄邪歸正。也不怕父母親戚難爲我。別人毀謗恥笑我。明天我回家。到底過了五六天。再來看望你。同你商量我奉教的事情。

李

好極好極。改日再見。

24  
609118  
(1)

